EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 29.3.2021
COM(2021) 168 final

2021/0091 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1342, kterým se Belgickému království poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Nařízení Rady (EU) 2020/672 (dále jen „nařízení SURE“) stanoví právní rámec pro poskytování finanční pomoci Unie členským státům, které zažívají nebo jimž hrozí vážné narušení ekonomiky v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19. Podpora v rámci nástroje SURE slouží především k financování režimů zkrácené pracovní doby nebo podobných opatření, jejichž cílem je ochránit zaměstnance a osoby samostatně výdělečně činné, a tím snížit výskyt nezaměstnanosti a ztrátu příjmů, a doplňkově též k financování některých opatření souvisejících se zdravím, a to zejména na pracovišti.

Dne 25. září 2020 Rada poskytla Belgii finanční pomoc, která měla doplnit její vnitrostátní úsilí o řešení dopadů rozšíření onemocnění COVID-19 a souvisejících socioekonomických důsledků pro pracovníky a osoby samostatně výdělečně činné.

Dne 11. března 2021 Belgie předložila novou žádost o finanční pomoc Unie podle nařízení SURE.

V souladu s čl. 6 odst. 2 nařízení SURE Komise konzultovala belgické orgány, aby ověřila náhlý a prudký nárůst skutečných a plánovaných výdajů v důsledku pandemie COVID-19, jež přímo souvisejí s opatřeními na belgickém trhu práce a opatřeními souvisejícími se zdravím. Zvýšené výdaje, pro které je požadována dodatečná finanční pomoc, se týkají zejména kombinace nového opatření a stávajících opatření uvedených v prováděcím rozhodnutí Rady (EU) 2020/1342:

řada režimů podpory příjmu na úrovni regionů a společenství poskytuje podporu příjmu osobám samostatně výdělečně činným, podnikům s jedním zaměstnancem a jiným typům zaměstnanců, kteří nemají nárok na jiné druhy podpory příjmu. Zejména kompenzační prémie pro společnosti a podnikatele a nové opatření spočívající v mimořádné podpoře pro podnikatele a podniky s jedním zaměstnancem v Regionu Brusel-hlavní město, prémie za způsobené obtíže a kompenzační a podpůrné prémie (a jejich tři následná prodloužení) ve Vlámském regionu a Vlámském společenství a kompenzační prémie za uzavření podniků (a její dvě prodloužení) ve Valonském regionu poskytují všeobecnou jednorázovou a odvětvovou podporu společnostem a osobám samostatně výdělečně činným, které musely ukončit své obchodní činnosti v důsledku COVID-19 nebo čelily podstatnému snížení obratu. Další opatření (vyrovnávací prémie pro občasné pracovníky v Regionu Brusel-hlavní město, dotace na školky a dotace na kulturní subjekty ve Francouzském společenství, vzdělávací aktivity ve Valonsku) se zaměřují na osoby samostatně výdělečně činné a pracovníky bez přístupu k systému dočasné nezaměstnanosti v konkrétních odvětvích (kulturní a pečovatelské odvětví, školicí činnosti).

Belgie poskytla Komisi veškeré příslušné informace.

S přihlédnutím k dostupným důkazům Komise navrhuje Radě, aby přijala prováděcí rozhodnutí o poskytnutí finanční pomoci Belgii podle nařízení SURE na podporu výše uvedených opatření.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Tento návrh je plně v souladu s nařízením Rady (EU) 2020/672, na jehož základě se předkládá.

Tento návrh doplňuje další nástroj práva Unie, jehož účelem je poskytovat podporu členským státům v případě mimořádných událostí, a sice nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (EUSF) (dále jen „nařízení (ES) č. 2012/2002“). Dne 30. března bylo přijato nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/461, kterým se uvedený nástroj mění za účelem rozšíření jeho oblasti působnosti tak, aby zahrnovala i případy závažného ohrožení veřejného zdraví, a vymezení konkrétních opatření způsobilých pro financování.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Návrh je součástí řady opatření vypracovaných v reakci na současnou pandemii COVID-19, jako je například investiční iniciativa pro reakci na koronavirus, a doplňuje další nástroje, které podporují zaměstnanost, jako je Evropský sociální fond a Evropský fond pro strategické investice (EFSI) nebo Program InvestEU. Vzhledem k tomu, že tento návrh využívá k podpoře členských států v tomto konkrétním případě spojeném s rozšířením onemocnění COVID-19 výpůjčky a úvěry, představuje druhou obrannou linii k financování režimů zkrácené pracovní doby a podobných opatření, která pomáhá chránit pracovní místa, a tím i zaměstnance a osoby samostatně výdělečně činné proti riziku ztráty zaměstnání.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem tohoto nástroje je nařízení Rady (EU) 2020/672.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Tento návrh vychází ze žádosti členského státu a projevuje evropskou solidaritu poskytnutím finanční pomoci Unie v podobě dočasných půjček členskému státu, který je zasažen rozšířením onemocnění COVID-19. Uvedená finanční pomoc představuje druhou obrannou linii, která dočasně podpoří zvýšené veřejné výdaje vládních institucí určené na režimy zkrácené pracovní doby a podobná opatření, s jejichž pomocí budou moci chránit pracovní místa, a tím zaměstnance a osoby samostatně výdělečně činné proti riziku ztráty zaměstnání a ztráty příjmu.

Tato podpora pomůže postiženým obyvatelům a přispěje ke zmírnění přímého společenského a hospodářského dopadu, který tato krize související s pandemií COVID-19 způsobila.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení cílů daného nástroje.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX-POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Vzhledem k tomu, že je naléhavě nutné připravit návrh tak, aby jej mohla Rada přijmout včas, nebylo možné provést konzultaci se zúčastněnými stranami.

- **Posouzení dopadů**

Vzhledem k naléhavé povaze návrhu nebylo posouzení dopadů provedeno.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Komise by měla mít možnost sjednávat na finančních trzích výpůjčky a ty následně dále poskytnout členskému státu, který požádá o finanční pomoc v rámci nástroje SURE.

Kromě poskytnutí záruk členským státem jsou do daného rámce zabudovány další ochranné prvky zajišťující finanční spolehlivost systému:

- důkladný a konzervativní přístup k finančnímu řízení,
- struktura úvěrového portfolia, která omezuje riziko koncentrace, roční expozici a nadměrnou expozici vůči jednotlivým členským státům a zároveň zajišťuje, aby bylo možné poskytnout nejpotřebnějším členským státům dostatečné prostředky, a
- možnosti refinancování dluhu.

2021/0091 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1342, kterým se Belgickému království poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2020/672 ze dne 19. května 2020 o zřízení evropského nástroje pro dočasnou podporu na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci (SURE) v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19[1], a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 25. září 2020 poskytla Rada Belgii na její žádost ze dne 7. srpna 2020 finanční pomoc ve formě půjčky v maximální výši 7 803 380 000 EUR s průměrnou splatností nejvýše 15 let s cílem doplnit její vnitrostátní úsilí o řešení dopadů rozšíření onemocnění COVID-19 a souvisejících socioekonomických důsledků pro pracovníky a osoby samostatně výdělečně činné.

(2) Půjčka měla financovat režimy zkrácené pracovní doby a podobná opatření, jakož i opatření související se zdravím přijatá Belgií, jak je uvedeno v prováděcím rozhodnutí Rady (EU) 2020/1342[2].

(3) Rozšíření onemocnění COVID-19 v Belgii nadále imobilizuje značnou část pracovní síly. To v Belgii vedlo k náhlému a prudkému nárůstu veřejných výdajů, pokud jde o nové opatření, a sice nový režim podpory pro malé podniky v Regionu Brusel-hlavní město, a další stávající opatření na úrovni regionů uvedená v čl. 3 písm. d) bodech i) až iv) prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/1342, z nichž některá byla prodloužena.

(4) Rozšíření onemocnění COVID-19 a mimořádná opatření, která Belgie provedla v letech 2020 a 2021 s cílem omezit výskyt onemocnění a jeho socioekonomické a zdravotní důsledky, měly a stále mají dramatický dopad na veřejné finance. Podle prognózy Komise z podzimu 2020 měla Belgie ke konci roku 2020 vykazovat schodek veřejných financí ve výši 11,2 % a veřejný dluh ve výši 117,7 % hrubého domácího produktu (HDP). V roce 2021 by měl schodek veřejných financí v Belgii činit 7,1 % HDP a veřejný dluh 117,8 % HDP. Podle předběžné prognózy Komise ze zimy 2021 se předpokládá, že se HDP Belgie v roce 2021 zvýší o 3,9 %.

[1] Úř. věst. L 159, 20.5.2020, s. 1.

[2] Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2020/1342 ze dne 25. září 2020, kterým se Belgickému království poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19 (Úř. věst. L 314, 29.9.2020, s. 4).

(5) Dne 11. března 2021 požádala Belgie Unii o další finanční pomoc ve výši 394 150 000 EUR, která by dále doplnila její vnitrostátní úsilí realizované v letech 2020 a 2021 k řešení dopadu rozšíření onemocnění COVID-19 a souvisejících socioekonomických důsledků pro pracovníky a osoby samostatně výdělečně činné. Žádost se týká zejména opatření uvedených v 6. a 7. bodě odůvodnění.

(6) Podpora je požadována na prodloužení stávajících režimů podpory příjmu na úrovni regionů a společenství pro Region Brusel-hlavní město, Vlámský region a Vlámské společenství, Valonský region a Francouzské společenství, jež jsou uvedena v čl. 3 písm. d) bodech i) až iv) prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/1342:

„Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020[3]“,

„Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020[4]“, prodlouženo prostřednictvím „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19“ a „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 /Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19“. Oba prodloužené režimy poskytují kompenzační prémie osobám samostatně výdělečně činným a podnikům s jedním zaměstnancem v odvětvích, v nichž bylo v souvislosti s pandemií nutné ukončit obchodní činnost,

„Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020“, provedeno prostřednictvím „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers[5]“,

---

[3] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020 modifiant l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020 tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

[4] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020 relatif à l'aide aux entreprises qui subissent une baisse d'activité en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020 betreffende de steun aan ondernemingen die een terugval van hun activiteit ondergaan als gevolg van de gezondheidscrisis COVID-19.

[5] Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020, point 25/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse

„Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020[6]“,

„Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020[7]“,

„Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020[8]“, kterým se stanoví „podpůrná prémie“, prodlouženo prostřednictvím „Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020“, „Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020“ a „Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020“. Tyto tři prodloužené režimy, nazývané rovněž „Vlámský ochranný mechanismus 1, 2 a 3“, poskytují podpůrnou prémii podnikům, které jsou otevřené, ale zaznamenaly pokles obratu nejméně o 60 %, nebo musely ukončit svou obchodní činnost v důsledku federálních bezpečnostních a ochranných opatření,

„Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020[9]“, „Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020[10]“, „Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020[11]“, „Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020[12]“.

Výše uvedená opatření se týkají režimů, které poskytují podporu příjmu osobám samostatně výdělečně činným, podnikům s jedním zaměstnancem a jiným typům zaměstnanců, kteří nemají nárok na jiné druhy podpory příjmu. Zejména kompenzační prémie pro společnosti a podnikatele v Regionu Brusel-hlavní město, prémie za způsobené obtíže a kompenzační a podpůrné prémie ve Vlámském regionu a Vlámském společenství a kompenzační prémie za uzavření podniků ve Valonském regionu poskytují všeobecnou jednorázovou podporu společnostem a osobám

---

Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020, punt 25. Toto politické rozhodnutí bylo provedeno prostřednictvím právního aktu „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers“.

6 Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

7 Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

8 Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ondanks de versoepelde coronavirusmaatregelen, tot wijziging van de artikelen 1, 9 en 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus, en tot wijziging van de artikelen 1, 6, 9 en 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

9 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020 relatif au soutien du secteur culturel et du cinéma dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

10 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020 relatif au soutien des milieux d’accueil dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

11 Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19 a Arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19.

12 Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020 portant des dispositions diverses relatives aux formateurs et au subventionnement des activités de formation des centres de formation du réseau IFAPME.

samostatně výdělečně činným, které musely ukončit své obchodní činnosti v důsledku COVID-19 nebo čelily podstatnému snížení obratu.

Pokud jsou opatření zaměřena na širší okruh příjemců, jsou požadovány pouze částky na výdaje související s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem. Další opatření (vyrovnávací prémie pro občasné pracovníky v Regionu Brusel-hlavní město, dotace na školky a dotace na kulturní subjekty ve Francouzském společenství, vzdělávací aktivity ve Valonském regionu a dotace na kulturní subjekty a pro osoby samostatně výdělečně činné) se zaměřují na osoby samostatně výdělečně činné a pracovníky bez přístupu k systému dočasné nezaměstnanosti v konkrétních odvětvích (kulturní a pečovatelské odvětví, školicí činnosti).

(7) Podpora je rovněž požadována na nové opatření v Regionu Brusel-hlavní město. Týká se „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'octroi d'une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l'octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko's". V rámci opatření se poskytují zejména mikroúvěry podnikatelům a podnikům s jedním zaměstnancem v Bruselu-hlavním městě. Požadována je pouze část veřejných výdajů související s očekávanými ztrátami. Částka požadovaná na výdaje se vztahuje pouze na podporu osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem.

(8) Belgie splňuje podmínky pro žádost o finanční pomoc, které stanoví článek 3 nařízení (EU) 2020/672. Belgie předložila Komisi příslušné důkazy, že skutečné a plánované veřejné výdaje od 1. února 2020 vzrostly o 10 103 933 459 EUR z důvodu vnitrostátních opatření přijatých s cílem řešit socioekonomické dopady rozšíření onemocnění COVID-19. To představuje náhlý a prudký nárůst, neboť zahrnuje nové opatření i stávající opatření přímo související s režimy zkrácené pracovní doby a podobnými opatřeními, jež se týkají významné části podniků a pracovní síly v Belgii a z nichž některá byla prodloužena. Belgie hodlá pokrýt 1 906 403 459 EUR ze zvýšené částky veřejných výdajů vlastním financováním.

(9) Komise Belgii konzultovala a ověřila náhlý a prudký nárůst skutečných a plánovaných veřejných výdajů přímo souvisejících s režimy zkrácené pracovní doby a podobnými opatřeními, jak je uvádí žádost ze dne 11. března 2021, v souladu s článkem 6 nařízení (EU) 2020/672.

(10) Měla by být tudíž poskytnuta finanční pomoc s cílem pomoci Belgii řešit socioekonomické dopady vážného narušení ekonomiky způsobeného rozšířením onemocnění COVID-19. Komise by měla přijmout rozhodnutí týkající se splatnosti, velikosti a uvolňování tranší a dílčích tranší v úzké spolupráci s vnitrostátními orgány.

(11) Belgie a Komise by měly toto rozhodnutí zohlednit v dohodě o půjčce uvedené v čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) 2020/672.

(12) Toto rozhodnutí by nemělo předjímat výsledek případných řízení o narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, a to zejména v souladu s články 107 a 108 Smlouvy. Rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy.

(13) Belgie by měla Komisi pravidelně informovat o provádění plánovaných veřejných výdajů, aby mohla Komise posoudit rozsah, v němž Belgie tyto výdaje provedla.

(14) Při rozhodování o poskytnutí finanční pomoci byly vzaty v úvahu stávající a očekávané potřeby Belgie, jakož i žádosti o finanční pomoc podle nařízení (EU) 2020/672, které již podaly nebo plánují podat další členské státy, přičemž byly uplatněny zásady rovného zacházení, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1342 se mění takto:

1) článek 2 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Unie poskytne Belgii půjčku v maximální výši 8 197 530 000 EUR. Půjčka má průměrnou dobu splatnosti nejvýše 15 let.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. První tranše bude uvolněna v závislosti na vstupu dohody o půjčce podle čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) 2020/672 v platnost. Veškeré další tranše budou uvolněny v souladu s podmínkami této dohody o půjčce nebo v příslušných případech s výhradou vstupu v platnost dodatku k této dohodě nebo pozměněné dohody o půjčce uzavřené mezi Belgií a Komisí.“;

2) článek 3 se nahrazuje tímto:

„*Článek 3*

Belgie může financovat tato opatření:

a) režim dočasné nezaměstnanosti, „chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid“, jak je uveden v „Koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit/Arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l’article 10 de l’arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l’arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté“;

b) náhradní příjem související s COVID-19 pro osoby samostatně výdělečně činné, tzv. „překlenovací právo během krize“, jak je uveden v „Loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants/Wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot

invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandige“;

c) rodičovskou dovolenou po dobu rozšíření onemocnění COVID-19, jak je uvedena v „Arrêté royal n° 23 du 13 mai 2020 pris en exécution de l’article 5, § 1, 5°, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) visant le congé parental corona/Koninklijk besluit nr. 23 van 13 mei 2020, tot uitvoering van artikel 5, § 1, 5°, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) houdende het corona ouderschapsverlof“;

d) následující režimy podpory příjmu na úrovni regionů a společenství:

i) pro Region Brusel-hlavní město:

– kompenzační prémie pro společnosti, jak je uvedeno v „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020“, za část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem,

– kompenzační prémie pro podnikatele, jak je uvedeno v „Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020/Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020“, za část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem, prodlouženo prostřednictvím „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19“ a prostřednictvím „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/ Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19“,

– vyrovnávací prémie pro občasné pracovníky, jak je uvedeno v „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers“,

– režim mimořádné podpory pro podnikatele a podniky s jedním zaměstnancem, jak je uvedeno v „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant l’octroi d’une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l’octroi de micro-

crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko's", za část veřejných výdajů související s očekávanými ztrátami, pokud jde o úvěry poskytované osobám samostatně výdělečně činným a podnikům s jedním zaměstnancem;

ii) pro Vlámský region a Vlámské společenství:

– prémie za způsobené obtíže, jak je uvedeno v „Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020", za část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem,

– kompenzační prémie, jak je uvedeno v „Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020", za část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem,

– podpůrná prémie, jak je uvedeno v „Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020", za část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem, prodlouženo prostřednictvím „Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020", „Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020" a „Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020" (Vlámský ochranný mechanismus 1, 2 a 3);

iii) pro Francouzské společenství:

– dotace kulturních subjektů, jak je uvedeno v „Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020",

– dotace na školky, jak je uvedeno v „Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020", na část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem;

iv) pro Valonský region:

– kompenzační prémie za ukončení podnikání, jak je uvedeno v „Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020", za část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem,

– vzdělávací činnosti, jak je uvedeno v „Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020";

v) pro Německojazyčné společenství:

– dotace pro kulturní subjekty a pro osoby samostatně výdělečně činné, jak je uvedeno v článku 7 „Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020", pokud jde o část výdajů souvisejících s půjčkami převedenými na granty,

– dotace pro provozovatele turistických služeb, jak je uvedeno v článku 4 „Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, CoronaKrisendekret III vom 20. Juli 2020", pokud jde o část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a podniků s jedním zaměstnancem;

e) zdravotní opatření v Německojazyčném společenství, jak jsou uvedena v článku 7 „Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020“.“;

3) článek 4 se nahrazuje tímto:

„*Článek 4*

1. Belgie informuje Komisi do 30. března 2021 a následně každých šest měsíců o provádění plánovaných veřejných výdajů, a to až do doby, kdy budou tyto plánované veřejné výdaje v plné výši provedeny.

2. Pokud jsou opatření uvedená v článku 3 založena na plánovaných veřejných výdajích a vztahuje se na ně prováděcí rozhodnutí, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/1342, Belgie informuje Komisi do šesti měsíců od data přijetí uvedeného rozhodnutí a následně každých šest měsíců o provádění plánovaných veřejných výdajů, a to až do doby, kdy budou tyto plánované veřejné výdaje v plné výši provedeny.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně